

【语言学研究】

# 荆璞小考

张社列, 孙青

(河北大学 社会科学处, 河北 保定 071002)

**摘要:**荆璞是北宋末金初著名的文字学家、音韵学家。但由于史料没有记载, 致使其人隐而不显。梳理、研究金代字书、韵书前所附的序中的点滴记载, 对其生平事迹进行考证, 并大致推测其所编修的韵书《五音集韵》之体例。

**关键词:**荆璞;《五音集韵》;《四声篇海》;韵书编纂;文字学

**中图分类号:**H12

**文献标志码:**A

**文章编号:**1674-2494(2013)03-0085-04

荆璞是金代著名的文字学、音韵学家。但是由于历史上对其几乎没有什么记载, 后世知道者寥寥, 学术界知道的人也很少。因此, 笔者搜集金代字书、韵书前所附的序中对荆氏的点滴记载, 试图对荆璞其人生平及其在文字学、音韵学上的贡献作个小结。

## 一、荆璞其人

荆璞这个名字, 后人多是从《四声篇海》和《五音集韵》前所附的序中知道的。《四声篇海》是金代河北真定(今属灵寿)韩道昭编纂的一部大型字书, 也是现存收字最多的古代字书(金代沧州邢准编纂的《新修玉篇》收字较之更多, 惜今本已残)。《五音集韵》是韩道昭编纂的一部大型韵书。

正德本《四声篇海》前附“赐进士出身奉直大夫、太子洗马兼国史编修、经筵官建安滕霄”于正德十五年(1520年)庚辰秋八月望后写的《重刊〈改并五音类聚四声篇海集韵〉序》。其中云:

《五音集韵》者, 荆璞取司马公之法, 添入《集韵》, 随母取切者也, 主类声而声各隶于诸母。

由此, 人们始知道荆璞的存在, 并且知道荆璞曾在《集韵》的基础上编修《五音集韵》。这个《五音集韵》较之韩道昭的《五音集韵》更早。

成化十七年(1481年)丁亥重刊《改并〈五音类聚四声篇海〉》卷前所附的编修人员名单中也列有“赵州荆璞同编”字样。

《至元庚寅重刊〈改并五音集韵〉》前附有崇庆元年(1212年)韩孝彦之侄韩道昇所作的序, 其中称:

至大金皇统年(1141—1148)间有汶川荆璞, 字彦宝, 善达声韵幽韵, 博览群书奥旨, 特将三十六母添入韵中, 随母取切, 致使学流取之易也。

这是我们目前所能够见的有关荆璞的所有记载。综合上述材料, 我们可以得知:

荆璞, 字彦宝。金代赵州人, 或云汶川人, 专攻文字、音韵之学。曾经在1141—1148年期间编写了《五音集韵》, 并参加了《四声篇海》的编修工作。

既然有明确的记载称荆璞于大金皇统年间编撰了《五音集韵》, 则其生平年代也当在此时, 这是毫无疑问

收稿日期: 2013-03-03

基金项目: 河北省社会科学基金“金代河北的字书、韵书编纂研究”(HB12YY010)

作者简介: 张社列(1966-), 男, 河北沙河人, 研究馆员, 文学博士, 主要研究方向为汉语言文字学。

的。但是这个年代太笼统,我们能否根据现存的资料来对其生活的年代有个大致的推测呢?答案当然是肯定的。

韩道昭的《四声篇海》是目前存世的古代收字最多的字书,其成书年代有明确的记载。成化本《四声篇海》前所附韩道昇的序记载,金明昌七年(1196年)韩孝彦以王太的《类玉篇海》为基础,“改《玉篇》归于五音,逐三十六母之中取字”,编成《五音篇韵》。金泰和八年(1208年),韩孝彦的次子韩道昭“观《五音》之美,美即是美,未尽其详;明之部目,尚亦文繁”,因此对《五音篇》进行了改并,形成了《四声篇海》。

而《四声篇海》前所附编修人员名单称“赵州荆璞同编”,这并不能说明1208年韩道昭编《四声篇海》时荆璞在世。因为编修人员首列韩孝彦,而韩孝彦编修的是《五音篇韵》。很可能荆璞参与了《五音篇韵》的撰写工作,而《四声篇海》将荆璞列为编修人员,很可能是从《五音篇韵》上誊写下来的。这与当今王力的《古代汉语》出修订本时要先列最初的编修人员是同样的道理。可见古人也有相当的知识产权保护意识。

《四声篇海》的编修人员名单中首列孝彦,再列其次子道昭,再列其长子道皓,再列三子道昉,再列其孙德恩,再列其堂孙德惠,再列其次子之婿王德珪,然后就是赵州荆璞,其余参修人员数十人。可以说除了韩氏父子及家族成员外,就是荆璞了。可见其在编修人员中的地位还是比较高的。

古人讲究三十而立,然而荆璞开始编修《五音集韵》时估计尚不到30岁。他应该自幼就熟习音韵之学。即使如此,他在1196年参修《五音篇韵》时也已经近85岁了。由此,我们推测,荆璞的寿命应当很长,至少活了八十大几。他生活的年代当在1111年至1196年之间,即北宋徽宗政和元年至金章明昌七年间,其卒年甚至可能还要晚数年,当属生于北宋末期,生活于金初。

## 二、荆璞的故里

《四声篇海》前的编修人员名单中称荆璞为赵州人,在《五音集韵》的序中称荆璞为洺川人,那么荆璞到底是什么地方人呢?

《金史·地理志》称:“沃州,上,刺史。宋徽宗升为庆源府赵郡庆源军,治平棘。天会七年(1129年)改为赵州。天德三年(1151年)更为沃州,盖取水沃火之义。平棘,倚,有洺水,槐水。”<sup>[106]</sup>

金所谓的赵州,是指古赵州郡之地。治所为平棘。平棘,自汉时即为平棘县,晋为赵国,北魏置赵郡,曾为赵州治,隋改为赵州。所以说荆璞是赵州人,这是指郡而言的,是大的概念,相于今天的地级市。

洺川,典籍很少提及这个地名。关于此地今属何地,有两种看法:一是认为属今河北赵县。唐作藩先生在《〈校订五音集韵〉序》称“真定洺川(今河北赵县人)荆璞”<sup>[107]</sup>,这也不是毫无根据的。《天一阁明代方志选刊续编·正德赵州志》卷一“郡名”条下云:“赵郡,唐名洺川,以有洺水故名。”“景致”条下云:“洺川环翠:洺川,水名,自北而来而东绕城西流若腰带,然其间草木相映,苍翠可爱,故名。”可见古时赵郡确有“洺川”之称。但是,这一观点却忽略了一个事实,郡与县不是一个概念。赵郡,实际上是指赵州郡,一般下辖数个县。如《新唐书·地理志》云:“赵州:赵,郡望。武德初治柏乡,四年徙治平棘,五年更名栾城,贞观初复故名。县八:平棘、宁晋、昭庆、柏乡、高邑、盐城、赞皇、元氏。”其中平棘是今之赵县。古属赵州。因此,洺川属古赵州是没有错的。若说今属赵县则有待商榷。而且所谓的“洺川环翠”中洺水的流向也与事实不符。赵县治所一直为赵州镇,洺水自西北而东南从镇南而过,而非是“自北而东绕城而西流”。

二是认为属今河北宁晋。《中国版本文化丛书·宋本·金代刻书知见书录》云:《崇庆新雕改并五音集韵》“崇庆元年改并编成,洺川荆珍为之开版。洺川即洺水,出获鹿西南并径山,东流至宁晋,入宁晋泊。洺川盖即宁晋别名。宁晋荆氏,金时以刻五经等书世其家。金末荆祐字伯祥,贞祐间元兵南下,取家刻《泰和律义篇》、《广韵》等书版,埋藏土中,乱定修修复完。此书版片,疑亦在荆浩埋藏修复之列”<sup>[108]</sup>。是言“洺川”乃宁晋之别称,且金代荆家刻书非常有名。“《崇庆新雕改并五音集韵》金韩道昭撰,金大安、崇庆间刻,元递修本。《五音集韵》今据《中国版刻图录》归为河北宁晋洺川荆珍刻本。荆家书籍以刻精价廉,行销于大河之北”<sup>[109]</sup>。这个荆家当是指荆璞后人。从出版史的角度而言,这个说法是可信的。

《四库全书·集部》收有《中州名贤文表》,其卷二十六《大元故中奉大夫浙东道宣慰使陈公神道碑铭》中有云:“哀哀嗣侯,子职大供。临江一恸,揃夷奸凶。愤雪九泉,与没其躬。瘞陶之墟,洺川溶溶。顾瞻佳城,祖祢是从。魂兮归来,安此新宫。忠传孝继,有泐其泐。”瘞陶,隋开皇六年(586年)改瘞遥县为瘞陶县,治今河北宁晋县城

关,属赵州。大业三年(607年)襄陶县改隶赵郡。唐代,襄陶县属赵州(武德五年改名栾州,贞观元年复名赵州)。天宝元年(742年)襄陶县改名宁晋县,属赵郡。是襄陶唐属赵州,元时又称洹川,为今宁晋县之地。

《金史·地理志》:“宁晋,有洹水、有寢水。镇一,奉城。”<sup>[16]</sup>洹水确从宁晋凤凰镇南流过。

所以,笔者认为洹川古属赵州郡,为今河北宁晋。荆璞为河北宁晋人。

在今河北宁晋县 384 个姓氏中,荆姓排 83 位,共有 1 544 人,属千人大姓,可见荆姓在今宁晋县乃为望族<sup>[5]184-187</sup>。而在今河北赵县,荆姓人家几乎很少见。此为荆氏为宁晋人又一佐证。

### 三、荆氏的《五音集韵》

滕霄在《重刊〈改并五音类聚四声篇海集韵〉序》中说:“《五音集韵》者,荆璞取司马公之法,添入《集韵》,随母取切者也,主类声而声各隶于诸母。”韩道昭在《崇庆新雕〈改并五音集韵〉序》中说:“又至大金皇统年间,有洹川荆璞,字彦宝,善达声韵幽微,博览群书奥旨,特将三十六母添入韵中,随母韵中,致使学流取之易也。详而有的,检之无谬。”从这两句话我们可以推测出荆璞《五音集韵》的大致情况。

荆璞的《五音集韵》是以宋《集韵》为基础,借鉴司马光《类篇》的做法,编纂而成的。

《集韵》是宋代编纂的按照汉字字音分韵编排的书籍。宋仁宗景祐四年(1037年)令丁度等人在《广韵》的基础上编修《集韵》,《集韵》在仁宗宝元二年(1039年)完稿。《集韵》号称共收 53 525 字,但实际收字应为 32 381 个<sup>[6]</sup>,这主要是一字多音导致重复统计而致。《集韵》共分 206 韵,韵目先按四声平上去入排列,各韵下又有小韵。小韵下将读音相同的字列在一起。这样做主要为了正音、为了便于古人作文吟诗查找同韵的字。尽管《集韵》的编者在《广韵》的基础上也进行了一些改进,比如尽量将发音部位相同的小韵,排列在一起,但并没有明确提出声母这一排列标准,也没有严格贯彻这一条例。所以,《集韵》的编排方式有一个大的缺陷,就是各小韵及小韵下的字排列没有规律可寻,不便于查检。

“司马公之法”是指司马光主持编修的《类篇》。《类篇》是与《集韵》同时编修的一部字书,其体例依《说文》而设 540 部,收字 31 319 字(含重文,即异体字)<sup>[7]</sup>。各部下之字按照《集韵》206 韵的次序排列,而各小韵下之字又依三十六声母之序排列。相比较而言,《类篇》与《集韵》之字的排列方式不同,前者呈三级结构,即以部首及韵次、声母三种标准排列汉字;后者呈二级结构,以声调及韵次两种标准排列汉字(关于此问题学术界一直没有注意,笔者将另行撰文)。

荆璞的《五音集韵》是在《集韵》的基础上编撰的,其对《集韵》的改动,由于材料所限,我们不能详知。但有两点是可以推测的。一是将三十六声母引入《集韵》,就是把各韵下的小韵按照五音三十六声母的顺序排列,即所谓“将三十六声母添入韵中”。换言之,就是韵下的小韵按照声母的顺序排列。这是荆璞把《类篇》的做法引入韵书,也是其对韵书体例的最大的创新。这样就使小韵的排列有规律可循,小韵中汉字的排列方式呈三级结构,分类标准更加细化,因此检寻更加方便。从使用的便捷性而言,《五音集韵》比《集韵》更进了一步。二是对《集韵》中字的切音用字进行了改动。这一点可以从《四声篇海》中“对《韵》音训”所收字的切音用字上可以看出来。“对《韵》音训”所收字的切音用字多与《集韵》不合,而与韩道昭的《五音集韵》相合。《四声篇海》编撰时韩氏《五音集韵》尚未问世,韩氏的《五音集韵》又是在荆氏的基础上编修的,韩氏《五音集韵》对切音用字的改动,当始于荆氏的《五音集韵》。这些改动当是荆氏依据当时语音的变化而对《集韵》进行的完善。至于韩氏对《集韵》206 韵的合并,是否源于荆氏,换言之,荆氏是否对《集韵》的韵部进行了合并,我们就无法确定了。

荆氏的《五音集韵》在历史上曾经流行一时,韩道昭修订《四声篇海》时曾经引用了书的不少内容<sup>[8]235-237</sup>。在韩道昭的《五音集韵》(作于 1217 年左右<sup>[9]</sup>)之前,人们所说的《五音集韵》都是指荆璞的《五音集韵》。但是,在荆氏《五音集韵》问世 70 余年后,韩道昭在荆氏《五音集韵》的基础上,撰修了《改并五音集韵》,体例与荆氏《五音集韵》完全相同,只是进一步“引诸经训,正诸讹舛,陈其字母,序其等第”,也就是将等韵学引入韵书。同时,大胆地将 206 韵并为 160 韵。由于韩氏是依据当时语音的发展而改并的,更符合当时语言的现状。因此,荆璞的《五音集韵》自此失传,人们反以《五音集韵》来称韩氏的《改并五音集韵》。

韩道昭的《五音集韵》的确有不少创新之处,尤其是将等韵学理论引入韵书、合并韵部等作法,在韵书史上产生了重大影响。但我们不能因此而否定了荆璞的开创之功,所谓“后出转精”,此之谓也。

参考文献:

- [1]脱 脱.金史[M].北京:中华书局,1975.  
[2]唐作藩.校订《五音集韵》序[J].古汉语研究,1992(11):1-4.  
[3]张丽娟,程有庆.宋本[M].南京:江苏古籍出版社,2001.  
[4]齐 峰,李晋林.山西平水书业与中国古代出版[J].山西大学学报,2004(6):38-45.  
[5]宁晋县地方志编纂委员会.宁晋县志[M].北京:中华书局,1999.  
[6]赵 继.《集韵》究竟收多少字[J].辞书研究,1986(3):88.  
[7]陈建初.《类篇》的部首数和字数[J].古汉语研究,1989(3):87.  
[8]张社列.《四声篇海》中“对《韵》音训”的性质[J].学术探索,2011(4):235-237.  
[9]丁桂香.《五音集韵》探源[J].河南教育学院学报,2009(5):113-116.

## On Jing Pu

Zhang Shelle, Sun Qing

(Office of Social Science, Hebei University, Baoding 071002, China)

**Abstract:** Without recorded historical data, Jing Pu, a renowned Philologist and Phonologist living between the end of Northern Song Dynasty and the beginning of Jin Dynasty, is always neglected by scholars. Through the fragments of records written in the prefaces of dictionaries and rhyming dictionaries in Jin Dynasty, the present thesis offers a textual research of his life story and virtually infers the style of *Wu Yin Ji Yun*, a rhyming dictionary compiled by Jing Pu.

**Key words:** Jing Pu; *Wu Yin Ji Yun*; *Si Sheng Pian Hai*; rhyming dictionary compilation; philology

(责任编辑 韩云芷)

(上接第 64 页)

- [11]郑若曾.筹海图编[M].北京:中华书局,2007.  
[12]坂本太郎.日本史[M].北京:中国社会科学出版社,2008.  
[13]宋 濂.元史[M].北京:中华书局,1976.

## Research on Zheng He's Expedition to Japan

Liu Xing

(School of Literature and Journalism, Ocean University of China, Qingdao 266100, China)

**Abstract:** Zheng He's Expedition to the western oceans has been known to Chinese people, but few people know that in the previous year before Zheng He's first Expedition to the western oceans. Zheng He has been sent on a diplomatic mission to Japan by Emperor Chengzu of Ming Dynasty, bringing the Muromachi shogunate into the tributary system of Ming Dynasty, signed *The Tributary Trade Treaty*, opening up the tributary trade between China and Japan, but about this problem, historical circle's research is less. Zheng He's Expedition to Japan has great significance on the overseas policy of Ming Dynasty. Although this historical event is still controversial in historical circle, but judging from available information, Zheng He did go to Japan, produced certain effect on the entire Northeast Asia diplomatic system.

**Key words:** Zheng He; Zheng He's expedition to Japan; Japan; tributary trade; the Muromachi shogunate

(责任编辑 张春生)